



NEW ZEALAND
GOVERNMENT GAZETTE
(PROVINCE OF NELSON).

Published by Authority.

All Public Notifications which appear in this Gazette, with any Official Signature thereunto annexed, are to be considered as Official Communications made to those Persons to whom they may relate, and are to be obeyed accordingly.

By His Honor's command,

S. L. MULLER, Provincial Secretary.

VOL. IV.

NELSON, WEDNESDAY, JULY 30, 1856.

No. 12.

Provincial Secretary's Office,
Nelson, July 25, 1856.

HIS Honor the Superintendent directs it to be notified, that in those districts wherein Boards have been elected under the "Country Roads Act," the said Boards are to send to this office an estimate of the probable amount of rate likely to be raised in such districts, in order that a part of the sum voted by the Provincial Council for main lines and other roads may be apportioned to them.

The Government is also ready to receive proposals for subscriptions towards the execution of special works, from those districts in which no Boards have been elected.

All applications to be sent in on or before the First day of September next.

By his Honor's command,
S. L. MULLER,
Provincial Secretary.

Resident Magistrate's Office,
Nelson, 24th June, 1856.

I HEREBY certify, that ALEXANDER JOHN STEWART has this day produced before

me his appointment as Assistant-Surgeon in Her Majesty's Royal Regiment of Artillery, and other documents, by which he has qualified himself as a Medical Practitioner under the ordinance of the Legislative Council of the Province of New Munster, passed the 18th May, 1849, in Session I., No. 2, intituled "An Ordinance to define the Qualifications and to provide for the Remuneration in certain Cases of Medical Practitioners."

JOHN POYNTER,
Resident Magistrate.

Provincial Secretary's Office,
Nelson, July 30, 1856.

HIS Honor the Superintendent directs the publication of the following Returns for general information.

By his Honor's command,
S. L. MULLER,
Provincial Secretary.

STATEMENT, showing the REVENUE and EXPENDITURE of the Province of NELSON,
for the Quarter ended the 30th June, 1856.

REVENUE.			EXPENDITURE.		
ORDINARY REVENUE. £ s. d.		£ s. d.	CIVIL. £ s. d.		£ s. d.
Customs—(being One-half of Net Revenue).....	1,312 13 6		Superintendent's Establishment..	139 8 6	
Police—Fees.....	129 0 10		Provincial Secretary's Department	110 8 10	
Fines.....	49 14 0		Provincial Treasurer's	37 16 8	
Government Wharf.....	45 0 0		Harbour	158 11 4	
Publicans' Licenses.....	550 0 0		Police	254 12 8	
Auctioneers' Licenses.....	160 0 0		Medical	120 2 5	
Registrar of Deeds	43 2 4	2,289 10 8	Registrar of Deeds	69 17 0	
			Provincial Council	765 15 1	
			Native Interpreter	8 6 8	1,664 19 2
INCIDENTAL.			JUDICIAL.		
Surcharges recovered	0 4 0		Provincial Solicitor's Department	62 10 0	
Rent of Hospital	34 0 0	34 4 0	Sheriff and Gaol	152 11 5	
			Coroner's	2 12 6	
			Magistrates'	99 11 0	317 4 11
TERRITORIAL REVENUE.			PUBLIC PURPOSES.		
Commissioner of Crown Lands' proportion of Land Sales, &c., &c....	4,672 2 7	4,672 2 7	Public Works Department	188 6 11	
			Miscellaneous	25 15 9	
			Establishment of Reading Rooms..	38 0 0	
			Education	170 10 0	
			Exploration and Surveys, &c.....	41 13 0	
			Roads and Bridges.....	1,295 18 4	
			New Boat	39 19 0	
			Houses of Accommodation	37 0 0	
			Motueka Jetty	3 3 0	
			Equipment of Public Works Department	5 16 6	
			Fords (Wairoa)	10 0 0	
			Repairs of Offices	0 19 0	
			Gaol	143 14 2	
			Lesser Public Works	7 0 0	
			Pounds	26 5 0	
			Charitable Aid.....	52 12 5	
			Printing and Gazette	18 3 9	2,104 16 10
TOTAL REVENUE	£ 6,995 17 3		TOTAL EXPENDITURE	£ 4,087 0 11	
Balance from last Quarter	£ 1,809 12 5		Balance to next Quarter	£ 4,718 8 9	
TOTAL	£ 8,805 9 8		TOTAL	£ 8,805 9 8	

Nelson, 14th July, 1856.

JOHN POYNTER,
Provincial Treasurer.

STATEMENT of CUSTOMS REVENUE collected at the Port of Nelson, during the Quarter ended 30th June, 1856.

HEADS OF REVENUE.	AMOUNT.
	£ s. d.
Spirits	568 7 5
Tobacco	111 1 6
Cigars and Snuff	40 4 9
Ad Valorem Duty	987 17 1
Fixed Duties	1,126 6 8
Warehouse Rents	4 8 0
TOTAL . . . £	2,838 5 5

D. ROUGH,
Acting-Collector.

ABSTRACT of the RECEIPTS and DISBURSEMENTS of the IMMIGRATION COMMISSIONERS,
for the Quarter ended 30th June, 1856.

RECEIPTS.			EXPENDITURE.						
S. L. Muller, Secretary to Board—Assisted Passages repaid	£	s. d.	£	s. d.	SALARY.	£	s. d.	£	s. d.
Do., do., do.					Secretary to Board	25	0 0		
								25	0 0
			774	13 0	IMMIGRATION.				
					Passages to German Immigrants	50	0 0		
					Do. of Immigrants per 'Inchinnan'	600	0 0		
					Bonus to Master and Surgeon	86	16 8		
								736	16 8
					MISCELLANEOUS.				
					Additions to Barracks	22	16 4		
					Deepening Well, &c.	8	0 0		
					Printing and Advertising	1	14 0		
								32	10 4
TOTAL RECEIPTS	£		774	13 0	TOTAL EXPENDITURE	£		794	7 0
Balance from last Quarter	£		2,715	10 6	Balance to next Quarter	£		2,695	16 6
	£		3,490	3 6		£		3,490	3 6

Nelson, 14th July, 1856.

JOHN POYNTER, Treasurer.

RETURN of IMMIGRATION and EMIGRATION at the Port of NELSON, during the Quarter ended the 30th June, 1856.

TO AND FROM	IMMIGRATION.			EMIGRATION.		
	Males.	Females.	TOTALS.	Males.	Females.	TOTALS.
EUROPE.						
Great Britain	168	133	301			
BRITISH COLONIES.						
New South Wales	12	8	20	14	7	21
Victoria	28	22	50			
PROVINCES OF NEW ZEALAND.						
Auckland and New Plymouth	36	10	46	74	18	92
Wellington and Canterbury	108	40	148	61	36	97
FOREIGN STATES	—	—	—	3	1	4
	352	213	565	152	62	214

IMMIGRATION 565
EMIGRATION 214

EXCESS OF IMMIGRATION OVER EMIGRATION 351

JAMES S. CROSS, Harbour Master.

ABSTRACT of the RECEIPTS and EXPENDITURE of the LAND DEPARTMENT of the Province of NELSON, for the Quarter ended the 30th June, 1856.

RECEIPTS.		EXPENDITURE.	
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Sales of Crown Lands (cash proceeds) .14,874 4 3		New Zealand Company's Fourth .	3,740 11 0
Depasturage Licenses . 88 0 0		Salaries£350 0 0	
		Contingencies33 7 2	
Total, subject to New Zealand Company's One-fourth . . .£	14,962 4 3		383 7 2
Depasturage Assessments . . .	111 17 10	Surveys	134 0 0
Fees on Crown Grants . . .	110 0 0	Proportion of Land Revenue due to General Government . . .	5,463 1 11½
		Ditto, ditto, to Provincial Govern- ment	5,463 1 11½
	£ 15,184 2 1		£ 15,184 2 1

Land Office,
Nelson, 29th July, 1856.

For the Commissioner of Crown Lands,
H. C. DANIELL,
Chief Clerk.

ABSTRACT GAOL RETURN for the Quarter ended the 30th June, 1856.

Received into Gaol during the Quarter.	For Debt.	For Misdemeanor.	For Felony.	For Safe Custody as Lunatic.	For Offences against Naval or Military Discipline.	TOTAL.	In Gaol at Commencement of the Quarter.	Discharged from Gaol since.	In Gaol at the Close of the Quarter.
Soldiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sailors		1				1	4	2	3
Civilians	5	1	1			7	5	3	9
Maories							1		1
TOTALS	5	2	1			8	10	5	13

B. WALMSLEY,
Sheriff.

RETURN of all CASES disposed of in the RESIDENT MAGISTRATE'S COURT, Nelson, from the 1st January to the 30th June, 1856.

CRIMINAL CASES.

DESCRIPTION OF OFFENCE.	BETWEEN MAORIES AND EUROPEANS.												TOTAL CASES OF EACH OFFENCE.	GROSS TOTAL OF CIVIL AND CRIMINAL CASES.												
	In which Maories were Defendants.				In which Europeans were Defendants.				IN WHICH MAORIES ONLY WERE CONCERNED.			IN WHICH EUROPEANS ONLY WERE CONCERNED.														
	Convictions.	Committed for Trial.	Dismissed.	TOTAL.	Convictions.	Committed for Trial.	Settled.	Dismissed.	TOTAL.	Total between Maories & Europeans.	Convictions.	Committed for Trial.			Dismissed.	TOTAL between Maories.	Convictions.	Committed for Trial.	Dismissed.	TOTAL between Europeans.						
Assault																										
Cattle Trespass Ordinance																										
Constabulary Force Ordinance																										
Drunkenness																										
Entire Animal Ordinance																										
Felony																										
Malicious Injuries to Property																										
Merchant Seamen's Act																										
Slaughter House Ordinance																										
Sureties to keep the Peace																										
Vagrancy																										
TOTALS	1			1					1					75	6	4	17	102	103							103

CIVIL CASES.

BETWEEN MAORIES AND EUROPEANS.												IN WHICH MAORIES ONLY WERE CONCERNED.					IN WHICH EUROPEANS ONLY WERE CONCERNED.					TOTAL CIVIL CASES.						
In which Maories were Defendants.				In which Europeans were Defendants.				Total between Maories and Europeans.			Judgment for Plaintiff.		Judgment for Defendant.		Settled out of Court.	Dismissed.	Total between Maories.		Amount sued for.	Judgment for Plaintiff.			Judgment for Defendant.		Settled out of Court.	Dismissed.	Total between Europeans.	
Judgment for Plaintiff.	Judgment for Defendant.	Settled out of Court.	TOTAL.	Judgment for Plaintiff.	Judgment for Defendant.	Settled out of Court.	TOTAL.	Amount sued for.	Total between Maories and Europeans.	Judgment for Plaintiff.	Judgment for Defendant.	Settled out of Court.	Dismissed.	Total between Maories.	Amount sued for.	Judgment for Plaintiff.	Judgment for Defendant.	Settled out of Court.	Dismissed.	Total between Europeans.	Amount sued for.	TOTAL CIVIL CASES.						
6		24	30			1	1	£ s. d. 156 14 9	31							101		221	1	323	£ s. d. 2,319 16 7	354						
TOTAL CASES DISPOSED OF																						457						

Resident Magistrate's Office, Nelson,
4th July, 1856.

JOHN POYNTER,
Resident Magistrate.

RETURN of PATIENTS treated in NELSON HOSPITAL, GAOL, and at their own Houses, during the Quarter ended 30th June, 1856.

NAME.	Age.	Sex.	Residence.	Country.	Disease.	Duration of Disease.	Admitted.	Discharged.	Remarks.
— M'Kenzie	41	M	Hospital	English	Lunacy	4 years	1852. March	1856.	Weak in mind.
John Sloss	50	M	Gaol	Scotch	do.	1½ year	1854. Nov. 27		Much as usual.
John Polglaze	40	M	do.	English	do.	1½ year	Dec. 25		Much improved.
Stephen Clarke	27	M	Hospital	do.	Rheumatism	10 months	1855. Sept. 5		Much improved.
John Nelson	27	M	do.	do.	Delirium tremens	8 months	Nov. 2		Still indisposed.
Mrs. Robinson	32	F	Nelson	do.	Ulcer	5 months	Dec. 13	May 1	Relieved.
Mary Watkins	22	F	Hospital	do.	Accouchment	5 months	1856. Jan. 23		Convalescent.
Mrs. Nesbit	42	F	Nelson	Scotch	Ulcer	5 months	Jan. 23	June 1	Relieved.
— Brown	27	M	Hospital	English	Amaurosis	5 months	Feb. 14		Relieved.
— Simeon (Maori)	37	M	Nelson	Native	Consumption	1 month	Mar. 10	April 10	Relieved.
Charles Mason	26	M	Hospital	English	Gun-shot wound	3 months	Mar. 28		A very serious case.
M. Watkin's baby	4mo.	F	do.	do.	Fever	2 months	April 2		Died, May 28.
Minerapa (Maori)	30	M	Nelson	Native	do.	2 weeks	May 9	May 23	Cured.
Samuel Smith	46	M	Hospital	English	Dropsy	2 months	May 9		A very bad case.
Abraham (Maori)	30	M	Nelson	Native	Fever	2 weeks	May 10	May 23	Cured.
Israel (Maori)	22	M	do.	do.	do.	2 weeks	May 10	May 23	Cured.
Mrs. Raper	35	F	Hospital	English	Lunacy	6 weeks	May 15		Relieved.
Henry Miller	27	M	do.	Dane	Rheumatism	6 weeks	May 17		Relieved.
John Wooday	40	M	do.	English	Dysentery	5 weeks	May 22		Relieved.
Mrs. James	40	F	do.	do.	Dropsy	1 month	May 28		In bad health.
Eshak (Maori)	23	M	Nelson	Native	Fever	2 weeks	May 28	June 14	Cured.
Wapiata (Maori)	35	M	do.	do.	do.	1 week	June 11	June 18	Cured.
Eliza Powell	20	F	Hospital	English	Scurvy	1 week	June 25		Relieved.
Ann Jardine	11	F	do.	do.	do.	1 week	June 25		Relieved.
Ellen Jardine	20	F	do.	do.	do.	1 week	June 25		Relieved.
Ann Cook	29	F	do.	do.	Scrofula	1 week	June 25		Very indisposed.
Jane Pestidge	2	F	do.	do.	Fever	1 week	June 25		In delicate health.
— Estcourt	27	M	do.	do.	Disease of Heart	1 week	June 25		A bad case.
Mrs. Estcourt	27	F	do.	do.	Rheumatism	1 week	June 25		A chronic case.
Ann Smith	3	F	do.	do.	Diarrhoea	1 week	June 25		Relieved.
Mrs. Cook's child	1	M	do.	do.	Fever	1 week	June 25		Relieved.

JOSEPH FOORD WILSON,
Provincial Surgeon.

Nelson, 6th July, 1856.

A MOUNT of the Notes in Circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, at Wellington, on the 19th day of April, 1856:—

Amount of Notes in Circulation on the 19th day of April, 1856, being the close of the preceding four weeks, viz.:—

£5 and upwards . . .	£18,730
Under £5	20,525

£39,255

Total Amount of Coin held by the same Office on the same day, viz.:—

Gold	£13,660
Silver	595

£14,255

I, Henry St. Hill, Manager of the said Bank, do hereby certify that the above is a true Account of the Notes in circulation, and of the Coin held by the said office, as required under Ordinances No. 16, Session VIII., and No. 14, Session XI.

HENRY ST. HILL,
Manager.

Colonial Bank of Issue,
Wellington, 19th April, 1856.

The sum of Twenty-five Thousand Pounds (£25,000) sterling has been invested under the warrant of his Excellency the Governor, in the public funds in England, through the Commissariat Department, by arrangements made through the Lords Commissioners of her Majesty's Treasury.

H. St. H.

A MOUNT of the Notes in Circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, at Wellington, on the 17th day of May, 1856:—

Amount of Notes in Circulation on the 17th day of May, 1856, being the close of the preceding four weeks, viz.:—

£5 and upwards . . .	£19,495
Under £5	21,572

£41,067

Total Amount of Coin held by the same Office on the same day, viz.:—

Gold	£15,468
Silver	599

£16,067

I, Henry St. Hill, Manager of the said Bank, do hereby certify that the above is a true Account of the Notes in circulation, and of the Coin held by the said Office, as required under Ordinances No. 16, Session VIII., and No. 14, Session XI.

HENRY ST. HILL,
Manager.

Colonial Bank of Issue,
Wellington, 17th May, 1856.

The sum of Twenty-five Thousand Pounds (£25,000) sterling has been invested under the warrant of his Excellency the Governor, in the public funds in England, through the Commissariat Department, by arrangements made through the Lords Commissioners of her Majesty's Treasury.

H. St. H.

A MOUNT of the Notes in Circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, at Wellington, on the 14th day of June, 1856:—

Amount of Notes in Circulation on the 14th day of June, 1856, being the close of the preceding four weeks, viz.:—

£5 and upwards . . .	£19,555
Under £5	22,591

£42,146

Total Amount of Coin held by the same Office on the same day, viz.:—

Gold	£16,543
Silver	603

£17,146

I, Henry St. Hill, Manager of the said Bank, do hereby certify that the above is a true Account of the Notes in circulation, and of the Coin held by the said office, as required under Ordinances No. 16, Session VIII., and No. 14, Session XI.

HENRY ST. HILL,
Manager.

Colonial Bank of Issue,
Wellington, 14th June, 1856.

The sum of Twenty-five Thousand Pounds (£25,000) sterling has been invested under the warrant of his Excellency the Governor, in the public funds in England, through the Commissariat Department, by arrangements made through the Lords Commissioners of her Majesty's Treasury.

H. St. H.

A MOUNT of the Notes in Circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, at Wellington, on the 12th day of July, 1856:—

Amount of Notes in Circulation on the 12th day of July, 1856, being the close of the preceding four weeks, viz.:—

£5 and upwards . . .	£19,235
Under £5	20,113

£39,348

Total Amount of Coin held by the same Office on the same day, viz.:—

Gold	£13,745
Silver	603

£14,348

I, Henry St. Hill, Manager of the said Bank, do hereby certify that the above is a

vince of Nelson, as a contribution from that province to the Fund in question.

I have, &c.,

(Signed) W. LABOUCHERE.
Governor Gore Browne,
&c., &c., &c.

160, Great George-street,
Westminster, February 15.

SIR—I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant, transmitting the copy of one from the Superintendent of the Province of Nelson, New Zealand, with a bill of exchange for £1,040 13s. 6d., the amount of subscriptions to the Patriotic Fund in that province (a receipt for which is enclosed); and I am directed to request that you will be good enough to convey to Mr. Stafford for his exertions, and to the subscribers of this munificent sum for their benevolence, the best thanks of the Royal Commissioners.

I have, &c.,

(Signed) E. GARDNER FISHBOURNE.
H. Merrivale, Esq.

No. 240. Colonial Secretary's Office,
Auckland, July 14, 1856.

SIR—In acknowledging the receipt of your Honor's letter of the 26th May last, covering

an authentic copy of "an Act to provide for the efficient Branding and Marking of Cattle," passed by the Provincial Council of the Province of Nelson (Session III., No. 7), and assented to by you on behalf of the Governor, I have the honor to inform you that his Excellency is advised that the 16th section of this Act purports to extend the jurisdiction of the Supreme Court, in contravention of the 19th section of the Constitution Act.

The 18th section of the "Summary Proceedings Ordinance," No. 5, Session II., as amended by the Summary Proceedings Amendment Ordinance, No. 15, Session III., limits the right of appeal to the Supreme Court on summary convictions to cases in which the sum adjudged to be paid exceeds five pounds (£5), whereas the section above referred to purports to confer such right of appeal in cases where the sum adjudged to be paid exceeds forty shillings (40s.).

His Excellency regrets that for this reason he is under the necessity of disallowing this Act of the Provincial Council of Nelson.

I have, &c.,

C. W. RICHMOND,
Colonial Secretary.

His Honor the Superintendent,
Nelson.